

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal(GAZETA SĂCUIMII)
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.fuzional cu
ZIARUL SĂCUESCSzerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. IstvánRedacția și administrația:
BIROU DE ZIARUL KOVACS
Ștrada Gen AVARESCU 1

Választás előtt,

annak is közvetlen az előestéjén vagyunk. A propaganda folyik. Kereken egy tucat párt ügynökei járják keresztül-kasul falvainkat. Dől az ígért, bor, tokány, pálinka minden oldalról a gyenge jellemű embernek. De egyetlen székelynek sem szabad megfélemlenie arról, hogy ez a szavazás nem egy párt ügye. Kisebbségi sorsunk, gyermekeink, iskoláink, anyanyelvünk, fajunknak e földön való fennmaradása függ attól, hogy hova adjuk le szavazatunkat. A magyar ügyet pedig csak a Magyar Párt képviseli.

X

Egységben az erő. Mindenkinek, aki magyarnak született és magyarul érez, a Magyar Pártban a helye. Lehetnek elégedetlenségek, lehetnek véleménykülönbségek, lehetnek a pártpolitika tehetetlenségét hangoztatók. De mindez csak a párt keretein belül. Választás idején mindenkinek az a kötelessége, hogy bélyegzőjét oda üsse arra a jelre, amelyik saját népi érdekeink védőit a parlamentbe bejutni segíti. Mindenkinek egyformán kötelessége, hogy személyes bántalmait félretéve, szavazatával hozzájáruljon ügyünk védelmének az ország nagy nyilvánossága előtt való négy éves biztosításához.

X

Ha nincs a parlamentben hang, a mely védelmünkre szólásra emelkedik, elvesz az iskola. Ha elvesz az iskola, elvesz az anyanyelv, melyet ezer év viharain át megőriztek ősünk. Ha elvesz az anyanyelv, kivesz a faj. Elvesz, kipusztul az a maroknyi magyar tömeg, mely itt él az erdélyi szigeten. S mind ezért a felelősséget te viseled, magyar választópolgár, ki most könnyelműen adod el szavazatodat üres ígértért. Vagy ami még annál is rosszabb: deci pálinkáért.

X

A kötelességteljesítés öntudatot kíván. Az öntudat pedig egy kisebbségi népből nem hiányozhat. Legyen példa erre a nagy népek öntudata, amelyik annyi esetben megnyilvánult. Amikor a német népszavazás volt, még a külföldön élő németek is hazajöttek; Sanghaiból, Amerikából, a világ minden tájáról hazamentek, hajón, repülőgépen. ki ahogy tudott és eleget tettek fajuk iránti kötelességüknek. A faji öntudatnak ez a kulturáltsága kell megnyilvánuljon a mi népünknek is a választások alkalmával. Ezt kell átértenie minden magyar választópolgárnak, aki lelkiismeretesen gondolkodik fájáról.

X

Ünnep kell legyen a holnapi vá-

Előcsatározások a választási arcvonalon.

A Magyar Párt jelöltjeinek nagy ellensége: a sár
Pop Valér miniszter látogatása Kézdivásárhelyen.

Targu Săcuiesc—Kvászárhely, dec. 18.

Még egy-két nap választ el a döntés napjától, december 20-ikától, amikor újból az urnák elé megy e város és vidékének székely-magyar polgársága, hogy ismét bizonyosságot tegyen nemzeti öntudatáról és faji józanságáról.

Áttekintve az arcvonalat, megállapítható, hogy a választás előcsatározásai már javában folynak.

A viaskodás a beszéd, a szó fegyverével már harci tüzet éleszt, ez éppen elég, hogy az utolsó pillanatban elcsituljanak az indulatok a higgadtan és fegyelmezetten járjuk mindannyian az urnák elé.

Képviselő és szenátorjelöltjeink körúton

Magyar Pártunk választási körútja e hó 9 és 17-ike között folyt le. Bárá Szentkereszthy Béla és Rákosi Pál jelöltjeink az Olt alsó és közép folyása, dr. Molnár Dénes és dr. Fábán László az Erdővidéken kezdték meg körúti útjukat, majd Kovásznán, Kézdivásárhelyen, Barótton és Sepsiszentgyörgyön.

Pop Valér miniszter városunkban

Kedden eddig még itt nem látott vendége volt a városnak. A propaganda körútjában a vármegye székhelyéről Pop Valér miniszter látogatott el és a délelőtti berendelt falusi bírák és jegyzők, valamint a ritka alkalomra összeverődött érdeklődők előtt mondott beszédet.

A minisztert Andrassy Albert, az időközi bizottság elnöke üdvözölte, majd Bogdan Stefan képviselő-jelölt beszélt.

A miniszter beszédében hangoztatta, hogy a liberális párt kormányrajutásakor

győző Sándor József szenátor-jelölttel együtt fejtették ki a magyar-székelységünk politikai, közmívelődési és gazdasági érdekeinek szolgálata ügyében a teendőket. Mindenütt nemcsak lelkes, de megértő halgatóság előtt mondták el beszédüket. A falvakat az uti viszonyok szerint keresték fel. A hegy alatti falvakba szekereken mentek, mert gépkocsikkal az utak járhatatlanok voltak. Ezért mindenhol nem tudott egy-egy jelöltnél több elmenni. Sok helyen utólag tettek látogatást. Így Almásban, Kurtapatakon, Petőfalván, Kőváron, Ikaifalván, Futásfalván, Kézdimartonfalván, Kézdimarkosfalván, Ozdolán, Hatolykán, Gelencén, Kőváron és még több faluban.

Az elmúlt vasárnap Torját, Alsócsernátont, Szentléleket és Polyánt dr. Fábán és Rákosi jelöltek, Bereket, Nyujtót, Szászfalut és Lemhényt báró Szentkereszthy és dr. Molnár látogatták meg és tartottak ismertető beszédeket.

A hová nem juthattak oly időben, hogy beszédeket tartottak volna, a párt községi elnökénél és a lelkeseknek tették az egész községnek szóló tiszteleti látogatásokat.

anarchia, bizonytalanság és szegénység uralkodott. A liberális párt megteremtette a rendet, gazdasági jólétet és munkalehetőséget adott a polgárságnak, úgyhogy ma nincsen dolgozni akaró polgára az országnak, aki munkalehetőséget ne találva magának. A munkalehetőség nyitva áll ugy a székely és magyar (a székely és magyar szavakat tudatosan elkülönítve használta minden szónok), valamint a románok részére.

A múlt héten a nemzeti parasztpártiak az Európa-szálló éttermében tartottak propaganda-gyűlést.

Magyarpárti küldöttség: tett panaszt a belügyminiszteriumban a választási sérelmek miatt.

Bucuresti, decembrie 18. A Rador távirati iroda jelentése szerint a Magyar Párt egy küldöttsége, élén Waller József dr.-ral, szerdán megjelent a belügyminiszteriumban, ahol a küldöttséget Radu Portocala állam-

titkár fogadta. A Magyar Párt küldöttsége a választási harccal kapcsolatban több panaszt terjesztett elő és kérte a miniszterium közbenjárását.

Delbos Budapesten Kánya helyettesével 15 percig tárgyalt.

Budapest, dec. 18. Delbos francia külügyminiszter Belgrádból Prágába utaztában szerda reggel 6 óra 5 perckor érkezett meg a budapesti pályaudvarra, ahol Kánya külügyminiszter nevében Apor báró a pályaudvar miniszteri várótermében huszonöt percig tartó

megbeszélést folytattak. A megbeszélés zavartalanására egy francia detektív vigyázott. A beszélgetés után a pályaudvaron sétáló egyik diplomata megkockáztatta Delbosnál azt a kérdést: vajon miről beszéltek? A válasz ez volt: majd kiderül Prágában.

lasztás, A magyar egység, a magyar erő, a magyar összetartás, a magyar fegyelmezettség példát mutató ünnepe. Rendzavarás nélkül, a legnagyobb komolysággal teljesítse mindenki kötelességét s ne hagyja senki erőszakra, rendbontásra ragadtatni magát sem izgatás, sem kihívó piszkálódás, sem erőszakos

fellépés esetén. A nyugodt, bátor magatartás mindig tiszteletet parancsol másoknál is és az ellenfél részéről is megbecsülést szerez, aki higgadtságát nehéz helyzetekben is megőrzi.

Mindnyájan szavazzatok e jelre:

X

(Cs. L.)

Ismét gyilkolt a vagyonéhség

Ojdula, dec. 18.

A vagyonéhség újra áldozatot követelt. Ezuttal Ozsdolán, ahol a 15 éves Szócs István végzett a jobb karjára béna édesapjával. Az apa a fuval a község alsó végében fekvő szántóföldjére ment ki, ahol a megállapítás szerint a gyilkosság úgy történt, hogy a fiu a villával az apját föbe ütötte s az öreg ember elszédülve, az ott elfolyó

sekélyvizű patakba esett.

Erre a fiu késsel vágta át az apja nyakát, aki az életéért való küzdelmében a fiu kezét is megharapta.

As a gyanu, hogy a vagyon miatt állandó viszályban élő többi családtagok tudtak a gyilkosságról s a gyermek felbujtásra követte el a gyilkosságot. A fiut és az anyát letartóztatták.

Pillanattfelvételek a regátbéli magyarságról

— Második közlemény. —

Gépkocsink egymásután hagyja maga mögött a kilométereket. Jól esik testünknek ez a száguldás, kizökkenti a lelket a hétköznapi földre húzó béklyójából.

Még a fülünkbe cseng a galaci magyarság ajkáról szétáradó zsoltár hangja. Halljuk a főpásztor igéjét arról, hogy „miképpen feleljünk meg szelidséggel és télellemmel a bennünk levő reménységről a minket körülvevő, más vallású, más nemzetű testvéreinknek.”

Közben megérkezünk Braiába, ebbe a szép, régi órománia városba.

A város annyiban közelis áll hozzánk, mert itt élte le a gyilkos kór által megtámadt testtel, de töretlen lélekkel Torró Miklós volt ikafalvi lelkész utolsó éveit. A missziós munkát önként vállalta, nem is gondolva arra, hogy a székely erdő fenyegetése nem bírja ki a nagy város fojtó levegőjét. Az élet azonban rohan tovább és egy ember kialudt élete legfennebb egy porszemnyi útjelző marad a fejlődés nagy országútján.

A braiái magyarságnak a püspöki látogatás szintén ünnepet jelent. De egyben ünnepségünkben megy a braiái ref. egyház-község főgondnokának, Somai Domokosnak 40 éves gondnoki évfordulója.

Megkapó volt a lelkes regáti magyar felé áradó szeretet megnyilvánulása.

Hegyi Mózes lelkész nyitotta meg a felemelő ünnepség sorrendjét, majd Váserhelyi püspök lépett a szószékre s kezdte az Igével kapcsolatban fejtgetni a gyülekezet munkáját. Amikor a főgondnok munkájának méltatásához ért, ezt mondta:

„Neked adom a bibliámat elismerésem és nagyrabecsülésem jeléül, olvassad, hogy vigasztaljon téged hátralevő napjaidban.”

Van-e ennél szebb ajándék a világon?

Megszemléljük a parochiát és bámulva nézzük a 75 éves református templom épületét.



A 75 éves braiái templom

Feltűnik első pillantásra mindjárt a templom falán elhelyezett következő feliratu márványtábla:

„A 75 éves évfordulóra. 1861 — 1936 Ion Periețeanu adománya”

Kissé furcsán nézünk a román ember adományára.

— Istenek tetsző adomány! — jegyezzük meg, azonban nem értjük, hogy egy magyar református templomnál nem akadt magyar ember, aki vállalta volna annak a márványtáblának az elkészíttetését.

A rejtvény megfejtésénél segítségünkre siet Hegyi tiszteletes úr, aki a következőben mondja el a márványtábla történetét:

A 75 éves jubileum emlékére valamilyen anyagból emléktáblát akartunk készíttetni. Kétszer hívtam össze a férfiakat, nőket a gyülekezetben, hogy megbeszéljük ezt a dolgot. Annyi tanács, terv, szó merült fel és

hangzott el, hogy az unalommal volt határos. Még össze is szólalkoztak ketten-hárman. Látták, hogy így nem megyünk semmire. Nem ajánlott senki fel se pénzt, se munkát.

Másnap elmetem a rézműveshez, aki 1000 lej ellenében kész volt egy emléktáblát csinálni. Mutatott szép munkákat csillogó betűkkel. Csiklandozta a lelkemet, de beborult a reményem fája, amikor a zsebükre gondoltam.

Már lemondunk a szándékáról is az emléktáblának, amikor egy fiatalember testvérünk azt indítványozta, hogy neki van egy kőfaragó ismerőse. Igaz, hogy román, de ember és kellene vele beszélni.

Kimentünk Ion Periețeanu kőfaragó testvérünkhöz. Egyszerű ruhás, kergeskező munkás atyafi várt ránk. Üdvözlöttük. Rámutattunk egy fehér márványlapra, amit kiszemeltünk magunknak.

— Mennyiért csinálja meg? — románul mi.

— 250 lej — ő vissza.

Ekkor megkértük szépen, hogy miután egyházunk szegény hiveivel együtt, csinálja meg ingyen s véssze bele a nevét: Azt mondta.

— Bine!

Igy került a templomunk bejáratához a boltívre az emléktábla.

— Amit a miénk nem tettek meg, megtett egy idegen! — fejezte be elbeszélését a tiszteletes úr.

Ime volt egy árnykép is a braiái látottak között...

— A kormány téli mezőgazdasági programja. A földművelésügyi minisztérium u. n. téli mezőgazdasági programot dolgozott ki, amit végrehajtás céljából megküldött az összes Mezőgazdasági Kamaráknak és vármegyei gazdasági hivataloknak. A kísérő rendeletben felhívja a figyelmét arra, hogy különös súlyt helyezzenek a téli szakoktatásra, illetve tanfolyamok rendezésére, ha megfelelő szakember áll rendelkezésükre.

— Fizetik a decemberi nyugdíjakat. Az állami adóhivaltól nyert értesítéseink szerint, a december havi nyugdíjakat holnap, vasárnap délelőtt és hétfőn egész nap fogják kifizetni. Aki e két nap alatt nyugdíját nem veszi fel, az csak Sepsiszentgyörgyön veheti fel.

— Még e hóban jelentkezzenek azok, akik kimaradtak a választók névjegyzékéből. Figyelmeztetjük azokat, akik kimaradtak a választási kimutatásból, hogy még e hóban, dec. 30-ig jelentkezzenek a városi tanácsnál, ahol a felvételre vonatkozó kérésüket azonnal teljesítik. Fajlik kötelesség, hogy mindenki, aki arra jogosult, benne legyen a választók névjegyzékében.

A különb.

Irta: Szabó Margit.

Öreg arcát a nap felé fordítva, dölőfős maga büszkeséggel állott az udvarán. Sugarak vibráltak széles homlokán s fehér haja ragyogott a nap fáradt sütésében.

Nagyon jól érezte magát.

Mosolyogva nézet végig fényesre pucolt csizmáján s megigazította nyakán az ujon van szabott téli daróc kabátját.

Az utazás előtti izgalmas öröm kiszínesítette szintelen, ráncos arcát.

Színét vesztett fakó szeme be bepislantott a nyárikönyha asztalánál csomagoló asszonyára. Nézte nagymelegen, hogy tűnik el egymásután a csikós átalvető mélyébe a kürtöskalács, sültcsirke, pogácsa és egyéb haszontalan apróság, amire anyakivvel ráemlékezett az asszony, hogy valamikor itt-hon azt is szerette a fia.

András állt, nézte hallgatagon s nyelt egyet-egyet a csirke kiszaladt szagából. Az ajtó előtt utrakészen állott az ülés-szekér a Misi, a kisebb legény megállt előtte.

Lepaskolta bárányszerű sapkájával szalmás kabátját s bedobban a házba.

Letelepedett az asztalhoz.

Egészséges nagy falásokkal nyelte a rántottát s fel-felhuzta orrát a kalács illatára.

Ráncolt homlokkal hallgatott sokáig, aztán az anyjához fordult,

— Hova menyen idesapám?

Az öregasszony megrebbent, aztán mintha semmi sem érdekelné, vállat rántott

— Az állomásra

— S onnét?

— Onnét bátyádhoz

Misi csufondárosan felkacagott:

— Ugy? ... Az urfihoz!

Az anya sokáig halgatott.

Nem szólt, csak a szeme lett könnyesebb

— Testvéred a' neked Misi! — jegyezte meg végre hangtalanul.

Nagyot hallgattak.

Misi körül felhőzni kezdett a harag.

— Miért menyen hezza, idesapám?

— Menyt valacc? — nyitotta rá nagy szemét az anya. — Ő tudja.

— S én — dobban fel a legény — A buza árát viszi.

— S osztán? ... — dacolt szembe vele az öregasszony — Ő, illeti, az ő földjén termett.

— De én dolgoztam! — kiáltott a legény s rávert széles mellkasára.

Gyermekkora óta tudta, hogy több szeretetet, több melegség jut annak, ki urra cseperedni igyekezik a városi iskolában.

Azóta érezte, hogy különbséget tesznek kettőjük között s most, hogy kirobban belőle a felgyúlt indulat, úgy állott az alacsony lakásban, mint egy meggyúlt szálfa.

Látta a bátyja finom ruháját. Gyűlölettel gondolt sima modorára s durva lelkéből hörögve szaladtak ki a szavak.

— Őt szeretik jobban idesanyám, neki

áldottak örökkéig. Megérdemli — kacagott fel vadul gúnyosan.

— Meg. — szólt közbe csendes meggyőződéssel András,

— Tuggya idesapám?

— Tudom, érzem — s gyűlölettel megvillanó szeme lefegyverezte dühöngő fiát

A legény fellökte két izmos karját a levegőbe, aztán mintha láthatatlan ellenségre sujtott volna, nehezen ejtette maga elé.

András szokása ellenére nem kiabált többet. Csendes lett. Bennefúlva lobogtak a szavak s furesán érezte magát tőlük még a vonaton is. Kibámult a rohanó telefonpóznákra, a letarolt mezőre, aztán meleg szemekkel kihajolva nézett előre a nagy város szürkén köhben uszó állomására.

Halgatva ment a jól ismert uton s gögösen egyengette hátán a rakott tarisnyát. Széles mosolygással színezte a találkozást s fülébe mászott újra a másik szava: „Jobban szeretik”

András a lelke fenekén érezte, hogy igaza van — Örökkéig jobban szerettem — érezte a nagy igazságot, aztán hirtelen színes lett az arca.

Szembe jött vele a fia

Urakkal tárgyalt s András megdobbanó szívvél gyönyörködött oda,

Illoképpen járda szélére állt az utból s oda nyújtotta kezét a fiának

A két úr várakozva mosolygott össze s Jánosnak lámba borult az arca.

Felvitatása következik

H I R E K

— 1-9-3-7. —

Dec.

18

„SZÉKELY UJSÁG”

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)

politikai, társadalmi és közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot

néhai MOLNÁR EMIL

a „Székely Hirlap”-ot

BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

élvve — 80 leu. Egy óra — 14 leu.
 egyedévre 40 leu. Külföldre egy évre 280 leu

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgálatos gyógyszerár vasárnap a Szini-patika, mely egész napon nyitva. Ugy-szintén e héten keresztül a Szini-gyógyszer-tár a szolgálatos, vagyis a déli órákban is nyitva és éjszakánként szolgálatban van.

Muzeumunk a felhalmozódott új anyag rendezése miatt zárva.

Vonatok érkezése

Kézdivásárhelyről indul Brassó felé 6⁰¹.
 15⁰⁶, 20³³,
 Kézdivásárhelyre érkezik Brassó felől
 10⁰², 16⁴⁵, 21²⁰.

— IDŐJÁRÁS 11 — 18-ig A múlt heti enyhe időjárás ezen a héten is folytatódott, sőt még enyhébb, mondhatni tavaszias volt a részben felhős napok, derűtekkel váltakoztak. Eső két ízben volt: 14-en este egy kevés és 17-en szintén az esti órákban jó kiadós záporoszerű eső hullott. A csapadék mennyisége 4,6 mm 13, 14, 15 és 16-an reggel gyenge der volt észlelhető. Szombaton és kedden közepes erősségű délekeleti, heffón és csütörtökön gyenge délnyugati szél fúlt. A levegő hőmérsékletének heti átlaga 8,3 C fok, ami majdnem 3 fokos emelkedést mutat a múlt hetivel szemben. Fagypontra egyszer sem szállt le a hőmérő, viszont 14 és 15-en a déli órákban 23-24 fokra emelkedett. A légsúlymérő egész héten mérsékelt, süllyedt 711 mm-ről 705-ig, de lapzártakor már pár milliméteres emelkedést mutat.

— Szilveszter-est a Vigadóban, Az idén is a Jótekonny Nőegylet rendezi meg a Szilveszter-estét a Vigadó alsó termeiben, melyre ezúton meghívja a város közönségét az — Elnökség.

— Halálozások. Dancs Lajos, a Kovászna és Videke Hitelbank vezérigazgatója, az Országos Magyar Párt orbai tagozatának elnöke Kovásznán elhunyt. Sokat dolgozott fajaért és egyházaért, így halála nagy veszteség a magyar társadalomra, Dec. 14-en volt a temetése. — Pavai Vajna Dezső földművelő 41 éves korában Gidófajván, özv. Pataki Józsefné sz. Köröskényi Etelka, ny. százados özvegye Uzonban elhunyt. — Özv. Baka Sándorné 79 éves korában meghalt városunkban. Ugyancsak elhunyt Turóczy Mária, Turóczy István könyvkereskedő nővére.

— A dohánytőzsdék is fognak sötétíteni. A Monopol elhatározta, hogy a dohánytőzsdéknek linom sötét fog árusítás céljából rendelkezésre bocsátani. A dohánytőzsdékben csak egy kiló és annál kisebb csomagolásban levő sötét kerül forgalomba.

— Tömeges nyeremények. Mintha karácsonyi ajándéknak szánta volna a kis Jézus, tömeges nyeremények estek be az osztálysorsjáték II. húzása a Kovács-hírlap-irodába, a sorsjegy vásárlók nagy öröme.

— Szép adományok a szegények részére. Jakobi Richárd 1 vagon tűzfűt, Bajkó Kálmán az elhunyt bátyja emlékére 2000 lejti adományoztak a város szegényei részére a Jótekonny Nőegyleten keresztül. A szép adományokért a Nőegylet elnöksége ezúton is hálás köszönetet mond.

— Birtokot akar vásárolni a vármegyei arháaz. A vármegyei arháaz egy 60 — 120 holdas, gazdasági felszereléssel vidéki birtokot akar vásárolni. Feltételek megtekinthetők a Prefectura főkönyvelőségénél.

Benkő Lazi

festményeihez...

Már csak így ismerjük: Benkő Lazi. Itt nőtt fel előtünk, közöttünk és így évről-évre láttuk kibontakozni művészi festői tehetségét, mely neki szárnyakat kellene adnia, hogy repüljön... repüljön. Repüljön a fejlődés és a teljes kibontakozás ama karrierjével, mely első helyet kellene biztosítania részére az ismert művész-nevek között.

Nemcsak reméljük, hanem hisszük, hogy Benkő Lazi az ő minden szerénysége és fizleti érzék-nélkülisége mellett is el fog oda érkeznie.

Benkő Lazi nem képezte magát a nagybányai festőtelepen. Istenadta, ősi talajból fakadt tehetsége már gyermek korában izelítőt adott, amikor a falakra rajzolt karrikaturáival, ötletszerű ceruzarajzaival már sejtette a későbbi k mely tehetség kibontakozását. Így fejlődött ki apránként Benkő Lazi azzá, hogy számbaveszik, értékelik, szép jövőt jósolnak neki és festményei már országsszerre láthatók.

Néhány évvel ezelőtt városunk e kitűnő piktora Pesten, Vasszary iskolájában végzett tanulmányokat és ez az idő újabb finomságot kölcsönzött ecset-jének. Még nincs kialakult egyénisége, irányzatában tétovázik, azonban ez cseppet sem von le értékéből. Ez csak átmenet. Málán kelthet tehát feltűnést a Kovács-hírlap-irodában kiállított festményeivel, melyek közül különösen a Csernátóni utcacérszet, Hazafelé, a Havas tájkép, az Erdő részlet stb. találnak sok elismerésre. (Most karácsony előtt egy-egy ilyen festmény értékes aján-dék is)

Benkő Lazi képkiállítására csak további ut az újabb sikerek felé. Bár senki sem profeta a saját hazájában, itt bizonyára lesz kivétel.

(K.)

A város hivatalos hirdetményei.

No: 361/1937. M. O. N. T.

PUBLICATIUNE

Se aduce la cunoștință publică tuturor persoanelor cari dia diferite motive n, au făcut viza livretului sau n, au putut să o facă in termenele fixate prin itinerariu, ca se pot prezenta pentru facerea vizei in orice zi dela ora 8 — 12. 30 și dela 14. 30 — 19. 30 la Cercul de Recrutare Sf. Gheorghe până la 31 Decembrie 1937.

Cei cari nici in terminul de mai sus nu se vor prezenta vor fi trimiși in Judecata Tribunalului Militar și vor fi condamați cu cea mai nevere pedeapsă.

Targul-Saculesc, la 17. Dec. 1937

Președ. Com. Int.

Secretar șef de serviciu.

ss. A. Andrași.

ss. R. Cosma

Hirdetmény

Közírré hozzuk mindazoknak, akik bizonyos okokból nem tudtak jelentkezni az évi katonai szemlén, hogy e hó 31-ig még jelentkezhetnek a Cerculul Sf. Gheorghe-ben bármely napon de. 8—12 30-ig és d.u. 14. 30 — 19. 30-ig

Akik ebben az időben sem jelentkeznek, legszigorubbán lesznek megbüntetve.

Camera de munca Brasov.

PUBLICATIUNE

Se atrage atențiunea meseriașilor, supuși streinii, care au inaintat la Camera de Muncă Brașov, cereri de preschimbare s' au eliberare din nou a cărților de capacitate profesională, ca până la 31 Decembrie a. c., să—și completeze toate actele prevăzute de art. 158 și art. 181 din Legea pentru pregătirea profesională și exercitarea meseriilor.

Acest termen este ultimul și cererile la care nu vor fi anexate toate actele vor fi respinse. Orice noui la muriri trebuiesc cerute dela Camera de Muncă.

Brasov 9 Decembrie 1937

Președinte:

(ss. Cuză)

Secretar:

(ss. Manea)

Közgazdasága

A gazdák figyelmébe

A vármegyei mezőgazdasági kamara 2000 kgr. lucernamagot, a Mező Gazdasági Bank nagyobb mennyiségű lóhere és lucernamagot keres megvételre. Az eladásokat díjtalanul közvetíti Eperjesi Albert gazdasági tudósító Kézdivásárhelyen, kihez a legkisebb mennyiség is bejelenthető.

!

A

Kovács-hírlapiroda

karácsonyi

RAKTÁRA

az idén

szenzáció

Rengeteg ujdonság:

Ifjúsági könyvek

Szépirodalmi művek

Társasjátékok

Töltőtollak (60 leutól)

Játékárú külföldi és belföldi

Babaárú

Bőrárú:

Női retikülök

Férfi zsebtárcák

Cigaretta és szivartárca.

Levélpapírok

Emlékkönyvek

Albumok

Iparművészeti munkák

Zenealbum

Öngyújtók (egyedárusítás) tűzkő

Kosarak:

Kézimunka

Diszáru

Író-felszerelés

Festő könyvek

Rajzfelszerelés

Minden

VASÁRNAP
kírákat
kiállításKülföldi, belföldi folyóiratok,
napilapok

Cigaretta különlegességekl

— Állandó képiállítás művészi festményekből a Kovács-hirlapirodában.

— Utlevél nélküli utazás Budapestre és Wienbe december 23 — január 2-ig Érdeklődni és jelentkezni lehet Jancsó Dezsőnél, Főter 18.

* Orvosi hír Dr. Dávid György orvosi rendelőjét Ifj. Dávid István divat-árukereskedő házának emeletén megnyitotta. Belgyógyászati laboratórium. Rövid-hullám kezelések.

NYILT-TÉR)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, akik édes anyám, özv. Baka Sándorné halála alkalmával részvételt voltak, vagy a temetésén résztvettek, ezúton fogadják megtört szívem köszönetét.

Kézdivásárhely, 1937 dec. 17

Baka Rózsika

(Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget sem szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.)

A MOZI MŰSORA.

Dec. 18-19 én, szombat és vasárnap este 9 órakor, vasárnap d. u. 6 órakor

Szerencse csillagom

Jan Kiepurá világhírű tenorista és Lu'i V. Hohenberg hercegnő Bécsben készült nagy slágere. Csupa da', csupa vigáság. Slágerdalát, az „Im Sonnem schein” Budai Dénes szerezte.

Dec. 25 és 28-án, Karácsony I, IV. dík ünnepén, d. u. 6 és este 9 órakor

41. BRIGÁD

Izgalmas nagy sláger — gyönyörű főlételek Főszereplők: Errol Flynn, Olivia de Havilland

Dec. 26-án Karácsony II dík ünnepén 6 és 9 órakor és dec. 29-én este 9 órakor

Csak nekem dalolj

Operett sláger, pazarkiallítás, gyönyörű muzsika.

Főszereplők: Grace Moore, Fullió Garminati

Magyar felirással

Dec. 27-én III dík ünnepén 6 és 9 órakor. és 30-án este 9 órakor

Az utolsó akkord

Izgalmas tárgyvilágszenzáció. Beethoven IX. Szimfóniája csendül fel és alapja ezen meghatározó, felelhetetlenül szép drámának.

Főszereplők: Tasnády Maria és Li Dagorer

Szilveszter éjszakán „Az ÁRULÁS” zenés-énekes Cowboy-film — maiac sorozással.

Színes pótkép

Minden alkalommal friss Híradó

Nagy kabaré

minden este a

„CENTRAL”

nagy

éttermében

Közkívánatra a

Trio-

Popescu

két héttel meghosszabbította

szenzációs műsorát

A napokban érkezik a fővárosból a TRUPA PAPADOPOL, mely országos sikerű műsorát fogja bemutatni.

Hirdetéseket olcsó árban közöl a Székely Ujság



FIGYELEM!

Használt, becserélt

rádiók

kikölcsönözhetők:

havi

170.-, 240.-, 290.-

leu díjért.

Engedélyt 24 óra alatt szerez

HILIPS RÁDIÓ LERAKAT

DÁVID, Târgul-Săcuiesc.

ELADO Carmen Sylván egy 300 m² területű TELEK

a központban, a vasutállomástól és a tengertől 100—150 lépésnyire

Az előnyös vásárlásra vonatkozólag felvilágosítás nyerhető a Kovács hirdapirodában. Csak komoly érdeklődők kapnak választ.

ÉRTESÍTÉS

Van szerencsém értesíteni a helybeli és vidéki közönséget, hogy Bene Albert ur kereskedésével szemben megnyitottam a mai kor igényeinek megfelelő

FODRÁSZ ÜZLETEMET

ahol előzékeny, tiszta, pontos kiszolgálásban részesítem a m. t. vendégeimet.

Speciális női hajvágások a legújabb divat szerint:

Havi előfizetőknek olcsó árak!

A szíves pártfogást kéri:

Karácsony Béla, fodrász.

Értesítem a m. t. vásárló közönséget, hogy

Főtéren Politzer Lajos ur mellett, a Páncél Károly féle házban,

fűszer és vegyesáru kereskedést

nyitottam, ahol minden e szakmába vágó áruk jutányos áron beszerezhetők

Fűszer, kávé, liszt, talp stb,

izléses választékban.

Kérem a nagyérdemű közönség szíves pártfogását

Teljes tisztelettel:

Héjja Károly.

Jó naptár

a Legjobb Naptár

az 1938 évre

(az Ágisz kiadása)

Kapható

a Kovács-hirlapirodában

Ara 14 lej

Már kapható

a Kovács-hirlapirodában a

Füssy-féle

Erdélyi kalendárium

Tipografia MINERVA Târgul-Săcuiesc 1937

Irodának is alkalmas lakás

a főtéren kiadó

A Nagytakarék tulajdonát képező azon emeletes lakás, melyben eddig a Kaszín volt, AZONNAL KIADÓ. Részletes felvilágosítás a tulajdonos Takarékpénztárnál megtudható

Széna, sarju, szalma, törek, kocsány,

takarmányrépa, sertések

és gazdasági eszközök ELADÓK.

Felvilágosítást nyújt Joós Imre ny. tanár Dálnokban vagy Sepsiszentgyörgyön.

Tea-sütemények

már kaphatók

Ozvegy Jencsevicsné

cukrászdájában.

(Szabó Kálmán üzletével szemben)